



spectralscala



scala

Scala je k dispozici s kolečky a elegantním zadním panelem, který umožňuje vytvořit atraktivní, volně polohovatelnou přepážku.

Scala is available with castors and an elegant back panel – allowing you to create an attractive, freely positionable partition.

→ Všechny rozměry a způsoby montáže jsou uvedeny v plánovacím nástroji

→ All dimensions and mounting methods are given in the planning tool

Nábytek s faktorem "wow". Svoboda je úžasná věc - zejména mezi vlastními čtyřmi stěnami. A to je to, co vám Scala nabízí: nízké skřínky ve čtyřech šířkách a obrovské množství verzí pro téměř nekonečné množství kombinací a konfigurací. A to není všechno. Elementy Scala lze spojit s jednotkami z nové kolekce Spectral Wall. Scala. Snadná instalace. Snadná na pohled.

Furniture with the wow factor. Freedom is a wonderful thing – especially within your own four walls. Which is what Scala gives you: lowboards in four widths, and a huge variety of versions, for almost infinite combinations and configurations. And that's not all. Scala elements can be teamed with units from the new Spectral Wall collection. Scala. Easy to install. Easy on the eye.



spectralscala
SC1656+SC1107



spectralscala
SC560 +SC1651+SC1100

spectralscala
SC1651+SC1100



spectralscala
SC1651



Díky integrovanému zvukovému systému a uživatelsky přívětivému streamování si můžete nábytek Scala užívat nejen očima, ale i ušima. Nikdy se nebudete nudit.

Integrated sound systems and user-friendly streaming mean you can enjoy your Scala furniture with your ears as much as your eyes. Never a dull moment.

→ Všechny rozměry a způsoby montáže jsou uvedeny v plánovacím nástroji.

→ All dimensions and mounting methods are given in the planning tool

To podstatné.

- **Obrovský výběr designových prvků a téměř nekonečné množství kombinací**
- **Hliníková rukojeť v celé šířce skříňky**
- **Skleněné povrchy odolné proti poškrábání ve více než 2 000 barvách**
- **Skryté zvukové systémy**
- **Funkce Smart Charge**
- **Podsvětlení Smart LED**
- **Otočný držák televizoru**

The essentials.

- **Huge choice of design features and almost infinite combinations**
- **Seamless full-width aluminium grip rail**
- **Scratch-resistant glass surfaces in more than 2,000 colours**
- **Concealed sound systems**
- **Smart Charge feature**
- **Smart Light LEDs**
- **Pivoting TV mount**

spectralscala
SC2601



scala

zvukové a úložné varianty

sound and storage versions

→ Všechny zvukové systémy
od strany 276

→ All sound systems
from page 276

Zní to víc než dobře.

Milujete hudbu? Milujete domácí kino? Scala vám umožní naplno se oddávat oběma vášním. Na výběr máte například ze tří výkonných zvukových systémů Spectral. Ukryté za textilní přední stranou přinášejí působivý zvukový zážitek. Nebo si nainstalujete vlastní oblíbený soundbar. Nebo, pokud dáváte přednost většímu úložnému prostoru, neinstalujete žádný. Se systémem Scala si můžete vybrat.

Sounds more than just good.

Love music? Love home cinema? Scala will allow you to indulge both passions to the full. For example, with a choice of three powerful Spectral sound systems. Hidden away behind a fabric-covered front, they deliver an impressive audio experience. Or install your own favourite soundbar. Or, if you prefer more storage space, don't install one at all. With Scala, you get to choose.



Pro zvukové systémy Spectral SCA3, BRA2 nebo VRA2
For Spectral SCA3, BRA2 or VRA2 sound systems



Pro soundbary od Bluesound, Sonos, Bose, Sony aj.
For soundbars from Sonos, Samsung, Bose, Sony, etc.



Pro úložný prostor
For storage

scala zvuk spectral

Zvukové systémy Spectral dodává společnost Canton, přední německý výrobce reproduktorů. S integrovaným subwooferem, digitálním přijímačem prostorového zvuku a rozhraním Bluetooth 4.0.

Spectral sound systems are supplied by Canton, Germany's leading speaker manufacturer. With integrated subwoofer, digital surround receiver and Bluetooth 4.0 interface.

Tohle si musíte poslechnout.

Věděli jste, že společnost Spectral má své dědictví v technologii reproduktorů? Od tří zvukových systémů Spectral, které jsou pro Scalu k dispozici, tedy právem očekáváte něco výjimečného. Bohaté basy, křišťálově čisté vysoké tóny, všeobjímající prostorový zvuk, přepychové stereo. Pro každého se najde zvukové řešení - a ať už si vyberete cokoli, bude to slyšet, ale ne vidět.

Hey, you have to hear this!

Did you know that Spectral's heritage is in speaker technology? So you'd be right to expect something special from the three Spectral sound systems available for Scala. Rich bass, crystal-clear high notes, an all-encompassing surround sound, sumptuous stereo. There is an audio solution for everyone – and whatever your choice, it will be heard but not seen.

→ Všechny zvukové systémy od strany 276

→ All sound systems from page 276



scala zvuk spectral

Volle Breitseite.

3-Wege-Bassreflexsystem mit integriertem Subwoofer. Digitale Mehrkanal-Endstufe mit 300 Watt. 2,50 Meter Breite. Das vollaktive 2.1 Virtual Surround System VRA2 garantiert kompromisslose Leistung in Stereo- und Surround-Sound.

Široký a nádherný.

Třípásmový bassreflexový systém s integrovaným subwooferem. Digitální vícekanálový zesilovač s výkonem 300 W. Šířka 2,50 metru. VRA2 je plně aktivní virtuální prostorový systém 2.1, který poskytuje vynikající stereofonní a prostorový zvuk.



scala zvuk

Máte již svůj oblíbený zvukový systém? Ten si bude se Scalou skvěle rozumět!

You already have a favourite sound system? It and Scala will get along just fine!

→ Všechny varianty najdete v plánovacím nástroji

→ All options are given in the planning tool

Připravený na Sonos & Co.

Dáváte přednost soundbaru od své oblíbené značky? Žádný problém. Univerzální adaptér pro soundbary je vybaven kovovou policí, která je ideální pro velké množství systémů. A za látkovou přední stranou je stále prostor pro další kusy výbavy. Do větších modelů lze umístit i subwoofery.

Suitable for Sonos & Co.

You'd prefer a soundbar from your favourite brand? No problem. The universal soundbar adapter features a metal shelf that is ideal for a huge variety of systems. And there is still space behind the fabric front for other pieces of kit. The larger models can also accommodate subwoofers.



scala smart charge

Funkce bezdrátového nabíjení Smart Charge využívá populární standard Qi definovaný konsorciem Wireless Power Consortium, jehož členy jsou všechny přední značky mobilních zařízení.

The wireless Smart Charge feature uses the popular Qi standard defined by the Wireless Power Consortium – which counts all the leading mobile device brands amongst its members.

→ Více o Smart Charge na straně 159

→ Learn more about Spectral Smart Charge on page 159

Položit. Nabíjet.

Přijedete domů. Byl to dlouhý den. I pro baterii vašeho smartphonu. Položte ho na Scalu, aby si odpočinul. A položte se na gauč. O hodinu později se budete cítit mnohem svěžeji. A baterie vašeho smartphonu bude opět nabitá energií. Kouzlo? Ne tak docela. Je to funkce Spectral Smart Charge.

Lay it down. Power it up.

You arrive home. It's been a long day. For your smartphone battery, too. So lay it down for a rest on your Scala. And plonk yourself down on the couch. An hour later, you'll feel much refreshed. And your smartphone battery will be re-energised. Magic? Not exactly. It's the Spectral Smart Charge feature.



scala smart light

→ Více o Smart Light
na další straně

→ Learn more about
Smart Light on the
next page

Budiž světlo.

Technologie Spectral Smart Light poskytuje jemné, atmosférické osvětlení pozadí. Skrytý, stmívatelný LED pásek promítá teplé světlo na stěnu místnosti a zvýrazňuje obrysy skříňky. Pro zapnutí osvětlení stačí položit ruku na horní část povrchu.

An illuminating experience.

Spectral Smart Light technology gives you gentle, atmospheric background lighting. The concealed, dimmable LED strip projects a warm light onto the wall of your room, and emphasises the contours of your lowboard. Just place your hand on the top of the surface to activate.





spectralscala
SC2600

Smart Light. Skvělá atmosféra.

Intelligentní osvětlení Spectral vytváří jemné, atmosférické osvětlení pozadí. Stmívatelné LED pásy se instalují na nepohledovou stranu skříňky. Promítají na stěnu teplé světlo, které zvýrazní kontury nábytku. Pro aktivaci stačí položit ruku na horní část skříňky.

Smart Scala: Smart Light.

Spectral Smart Lights create gentle, atmospheric background illumination. The dimmable LED strips are installed out of sight. They project a warm light onto your wall, emphasising the contours of your furniture. Simply place your hand on top of the lowboard to activate.

specs

scala
možnosti

01

Zvukové systémy Spectral SCA3 a BRA2

Zvukový systém SCA3 poskytuje výkonné, dokonalé stereo se skvělými speciálními efekty, srozumitelnými dialogy a basy, které můžete cítit. Rozhraní Bluetooth 4.0 umožňuje bezdrátové streamování hudby z téměř jakéhokoli mobilního zařízení. Výstupní výkon 200 W. BRA2 je prostorový systém, který vám poskytne bohatý, silný a konzistentní zvuk. Podporuje streamování zvuku přes Bluetooth 4.0 a obsahuje nejmodernější signálový procesor, který si poradí i s tou nejnáročnější akustikou místnosti. Výstupní výkon 300 W.



Spectral SCA3 and BRA2 sound systems

The SCA3 sound system delivers powerful, perfect stereo with great special effects, easy-to-understand dialogue, and a bass you can feel. The Bluetooth 4.0 interface enables wireless music streaming from just about any mobile device. Output: 200 watts. The BRA2 is a surround system that gives you rich, powerful and consistent sound. Supports Bluetooth 4.0 audio streaming, and includes a state-of-the-art signal processor that can cope with even the most challenging room acoustics. Output: 300 watts.

02

Zvukový systém Spectral VRA2

Pravděpodobně nejlepší přední prostorový zvukový systém, jaký lze za peníze koupit. Plně aktivní virtuální prostorový 2.1 systém VRA2 poskytuje vynikající výkon a bohatý zvuk ve stereofonním i prostorovém režimu.



Spectral VRA2 sound system

Probably the best front surround sound system money can buy. The VRA2 fully active 2.1 virtual surround system delivers outstanding performance and rich audio in both stereo and surround mode.

03

Spectral Smart Control

Pokud vlastníte DVD přehrávač, satelitní přijímač, televizor, zesilovač a tuner - a chcete se bavit z pohodlí gauče - budete mít plné ruce práce. Doslova s půl tuctem dálkových ovladačů. Spectral Smart Control vám ulehčí život i odlehčí obývací pokoj. Skládá se z aplikace pro chytré telefony a systému Bluetooth/IR link, který vám umožní spravovat vaše audio a video zařízení pomocí iPhone, iPodu nebo iPadu - aniž byste museli otevírat dvířka nebo sklopné čelo skříňky.



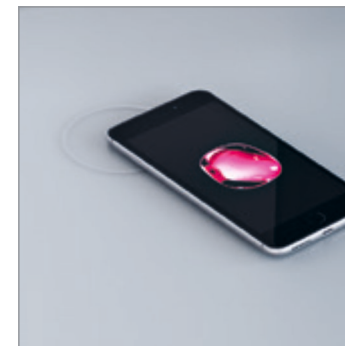
Smart Control

If you own a DVD player, satellite receiver, a TV, an amplifier and a tuner - and want to be entertained from the comfort of your couch - you'll have your hands full. Literally, with half a dozen remote controls. Spectral Smart Control will declutter your life and your living room. It comprises a smartphone app and a Bluetooth/IR link system, allowing you to manage your audio and video equipment with your iPhone, iPod or iPad - without having to open any furniture doors or flaps.

04

Smart Charge

Stačí položit chytrý telefon na modul Smart Charge a baterie se sama znovu nabije - indukčně. Modul se instaluje mimo dohled pod povrch nábytku. Stačí umístit smartphone na příslušné místo a automaticky se začne nabíjet. Audio a video obsah lze nahrávat prostřednictvím WiFi nebo Bluetooth.



Smart Charge

Just place your smartphone on top of the Smart Charge module, and the battery will re-energise all on its own - by induction. The module is installed out of sight beneath the surface of your furniture. Just place your smartphone in the corresponding position and it will charge automatically. Audio and video content can be uploaded via WiFi or Bluetooth.

05

Apple TV

Chcete sledovat své oblíbené seriály a pořady? Scala vám to umožní. Díky integrovanému připojení k multimediálním přehrávačům, jako jsou Apple TV, Google Chromecast a Amazon Fire TV.



Apple TV

You want to binge-watch your favourite series and shows? Scala will let you. With integrated connectivity for media players such as Apple TV, Google Chromecast and Amazon Fire TV.

spectralscala
SCP11



scala způsoby montáže mounting methods

Všechny skřínky Scala mají vysoce kvalitní mechanismus tlumeného zavírání.

All Scala lowboards feature high-quality soft-close mechanisms.

→ Všechny rozměry a způsoby montáže jsou uvedeny v plánovacím nástroji.

→ All dimensions and mounting methods are given in the planning tool

Postavte ji. Pověste ji. Posouvejte ji.

Scalu lze připevnit na stěnu, postavit na štíhlé hliníkové nožky nebo na atraktivní ocelový rám s nožkami. Máte tak nespočet možností, jak vytvořit superstylový obývací pokoj. Skřínku můžete dokonce použít jako poutavou příčku. A pokud rádi přemísťujete věci, objednejte si k ní kolečka.

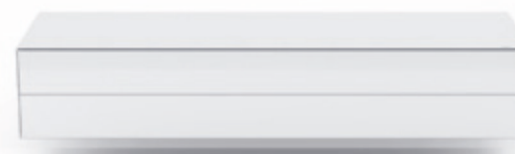
Stand it up. Hang it up. Roll it around.

Scala can be mounted to your wall, placed on slender aluminium feet or on an attractive foot frame in steel. So you have myriad ways of creating a super-stylish living room. You can even use the lowboard as an eye-catching partition. And if you like to move things around, order the castors to go with it.



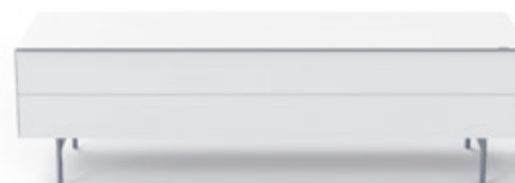
Postavené na podlahu
s výškově nastavitelnými hliníkovými nožičkami.

Floor-standing
with height-adjustable aluminium feet.



Zavěšené na stěnu
Scala dodá vašemu obýváku lehkost.

Wall-mounted
Scala elements take verve into the vertical.



Stojící na podlaze na rámu

z práškově lakované oceli. Filigránský charakter rámu vytváří lehký, vznášející se vzhled.

Floor-standing on a foot frame
in powder-coated steel. The slender form makes your Scala lowboard appear to float on air.



Kolečka a dělicí příčka místnosti.

U stojících nízkých skříněk s výklopem je k dispozici elegantní zadní panel rozdělovače místností a kolečka. Díky tomu jej můžete v místnosti umístit zcela libovolně.

Castors and partitions
an attractive back panel and castors are available for the floor-standing lowboard with flap – transforming it into a partition that can be placed anywhere that suits you.

spectralscala
SC2600



specs

scala možnosti

06

Madlo

Výklopy a zásuvky Scala jsou opatřeny rafinovaným madlem z eloxovaného hliníku, které pomáhá udržet lesklé skleněné plochy bez otisků prstů.



Grip

Scala flaps and drawers feature a refined, grip rail in anodised aluminium – helping to keep the glossy glass surfaces free from finger marks.

07

Skleněné povrchy

Barva je velmi osobní záležitost. Scala vám dává naprostou svobodu volby - nabízí pět základních a deset akcentních barev a více než 2 000 odstínů NCS. S lesklým nebo matným saténovým povrchem. Skleněné povrchy jsou extrémně odolné proti poškrábání, snadno se čistí a jsou odolné proti opotřebení.



Glass surface

Colour is a very personal thing. Scala gives you total freedom of choice – with five basic and ten accent colours, plus more than 2,000 NCS shades. With a glossy or matte satin finish. The glass surfaces are extremely scratch-resistant, easy-to-clean and hard-wearing.

08

Dělicí příčka prostoru

Scala je k dispozici s kolečky a atraktivním zadním panelem, který umožňuje umístit tento prvek kdekoli v místnosti jako příčku.



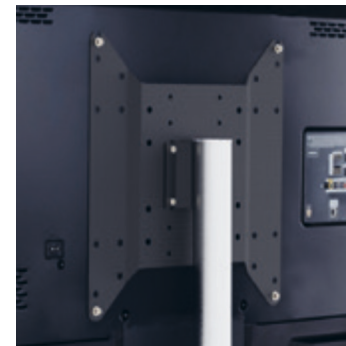
Partition

Scala is available with castors and an attractive back panel – allowing you to place the element anywhere in your room as a partition.

09

Držák TV

Otočný univerzální držák na televizor je vhodný prakticky pro všechny přední modely televizorů. Kabely jsou vedeny skrz sloupek a zůstávají skryté pohledům. Držák lze otáčet v libovolném směru, takže si můžete vychutnat všechny akce z libovolného úhlu.



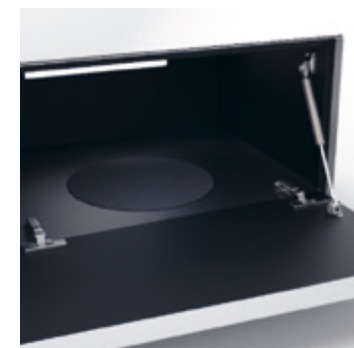
TV mount

The pivoting universal TV mount is suitable for practically all leading TV models. The cables are routed through the column and remain out of sight. The mount can be rotated in any direction, ensuring you can enjoy all the action from any angle.

10

Otvor pro subwoofer

Boom time: Nízké skříňky Scala jsou ideální pro umístění samostatných subwooferů. A pro modely, které hrají směrem dolů, je k dispozici speciální otvor v základně s černým látkovým krytem.



Subwoofer opening

Boom time: Scala lowboards are ideal for accommodating stand-alone subwoofers. And there is a special opening in the base with a black fabric cover available for downfire models.



Tlumené potěšení.

Scala vás bude hýčkat. S vysoce kvalitním mechanismem pro jemné otevírání a zavírání výklopu. A se zásuvkami, které se zavírají tiše jako šepot díky vysoce kvalitnímu mechanismu tichého dovírání.

Softly, softly.

Scala will be gentle with you. Thanks to high-quality damped opening/closing mechanisms. And drawers with an ultra-quiet soft-close feature.

scala řešení na stěnu wall solutions

Designový jazyk nástěnných skříněk Spectral Wall je pro Scalu ideální. Dokonale sladěné jsou také barvy a materiály.

Spectral Wall and Spectral Scala are a match made in heaven. The shapes, the colours, and the materials go just perfectly with each other.

→ Více o Spectral Wall od strany 210

→ Learn more about Spectral Wall from page 210

Vertikální všestrannost.

Vzpomínáte si na doby, kdy byly skříně od zdi ke zdi v příšerných barvách a někde uprostřed číhala objemná elektronková televize? Ne? Dobře. Dnešní nástěnné skřínky jsou lehčí, vzdušnější a chytřejší. Například volně kombinovatelné prvky z kolekcí Spectral Wall a Next. Dostatek prostoru. Skvělý vzhled.

Vertical versatility.

Remember the days of wall-to-wall cupboards in ghastly colours plus a bulky tube TV lurking in the middle somewhere? No? Good. Today's wall units are altogether lighter, airier and smarter. Take the freely combinable elements from the Spectral Wall and Next collections, for example. Ample space. Great looks.





Míchejte a kombinujte.

Nástěnné skříňky se dodávají ve více než 2000 barvách. Otevřené prvky jsou z kolekce Next. Můžete je libovolně kombinovat.

Mix and match.

Wall units also come in more than 2,000 colours. Open elements are from the Next collection. Mix and match them to your heart's content.

spectra|scala
SCP10